



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 284

OGGETTO: INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.

L'anno **2011**, addì **5** del mese di **Dicembre** alle ore **15.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	-	MATTIOLI Carla	SI
Assessore	-	REVIGLIO Arnaldo	SI
Assessore	-	ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore	-	BRACCO Angela	SI
Assessore	-	BRUNATTI Luca	SI
Assessore	-	MARCECA Baldassare	NO
Assessore	-	TAVAN Enrico	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 871 in data 02.12.2011** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“INIZIATIVE FESTIVITA’ NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.”**;

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 38 del 30.03.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2011 e pluriennale 2011/2013;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 del 11.04.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano degli obiettivi assegnati ai Responsabili di Area unitamente alle risorse necessarie per l'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

/pn

## **Area Amministrativa**

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 871  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

**OGGETTO: INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**

Premesso che:

- che la Pro Loco di Avigliana, la Consulta Anziani, i Vigili del Fuoco Volontari di Avigliana e le Associazioni territoriali hanno proposto un programma di iniziative da tenersi nel periodo natalizio, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale;
- che tra gli eventi indicati è compresa anche l'iniziativa "Accendi la Befana!" da tenersi in piazza del Popolo il giorno 6 gennaio 2012;
- che nell'ambito dei festeggiamenti natalizi l'Amministrazione comunale intende organizzare altri eventi nel periodo compreso tra il 5 dicembre 2011 e l'8 gennaio 2012: due concerti corali da tenersi il 21 dicembre nella chiesa di S. Maria Nuova e il 26 dicembre al Santuario di Madonna dei Laghi, due spettacoli teatrali da tenersi il 5 e il 6 gennaio nel teatro *E. Fassino*;
- la Consulta Anziani, le Associazioni Anziani, il Sindacato Pensionati SPI CGIL e l'Assessorato alle Politiche Sociali hanno concordato di organizzare un appuntamento che si terrà in data 31 Dicembre 2011 presso il Centro "La Fabbrica" teso a creare un momento di socializzazione fra la popolazione anziana e prevenire l'emarginazione e l'isolamento;
- l'Amministrazione Comunale intende partecipare alle spese e alle fasi organizzative;
- tutte le iniziative sopra indicate rientrano negli obiettivi del Comune di Avigliana tesi a valorizzare turisticamente e culturalmente la Città, nonché a sostenere progetti di sostegno e aggregazione sociale per le cittadine e i cittadini anziani;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

- 1° - Di patrocinare nel suo complesso il programma di iniziative natalizie per il periodo 5 dicembre 2011 – 8 gennaio 2012.
- 2° - Di organizzare la manifestazione denominata "Capodanno in compagnia" che si terrà in data 31/12/2012 presso il Centro Policulturale "La Fabbrica".
- 3° - Di compartecipare alle spese per la cena nella misura di € 17,00 a persona, per un numero massimo presunto di 150 anziani, dando atto che la restante quota sarà a carico degli stessi aderenti o delle Associazioni organizzatrici, per un importo complessivo presunto di € 2.550,00.
- 4° - Di erogare i seguenti contributi:
  - Pro Loco di Avigliana - Piazza del Popolo 2 – C.F. 98502920014, un contributo di € 6.400,00 a parziale sostegno delle spese organizzative.
  - Associazione Quattro Gatti e un Sogno, corso Torino 178 bis, Avigliana, C.F. 95607590015, un contributo di € 1.000,00 a parziale copertura delle spese di realizzazione dello spettacolo teatrale del 5 gennaio 2012.
  - Unitre, Sezione di S. Ambrogio, un contributo di € 300,00 a parziale copertura delle spese di realizzazione dello spettacolo teatrale del 6 gennaio 2012.

5° - Di provvedere al pagamento degli oneri SIAE per la sera di Capodanno per un costo presunto di € 150,00.

6° - Di esentare gli organizzatori dal pagamento della tassa occupazione suolo pubblico ai sensi dell'art. 44, comma 1, lettera h, del vigente regolamento per la disciplina dell'occupazione suolo pubblico.

7° - Di dare atto che saranno invece assoggettate al suddetto pagamento le eventuali attività commerciali.

8° - Di dare altresì atto che la Pro Loco e tutti gli organizzatori saranno comunque tenuti a reperire le previste autorizzazioni di legge nonché ad osservare le prescrizioni degli Uffici Comunali.

9° - Di dare atto che con successiva determinazione del Direttore Area Amministrativa si procederà all'impegno della spesa complessiva di € 10.400,00 che trova la disponibilità per € 4.000,00 all'intervento 1.07.02.05 - Peg 6784 - Codice Siope 1581 "Contributi iniziative natalizie", per € 2.900,00 all'intervento 1.07.02.05 - Peg 6786 - Siope 1581 "Contributi per manifestazioni turistiche", per € 800,00 all'intervento 1.10.04.05 - Peg 9061 - Siope 1581 "Contributi per iniziative in campo sociale", per € 2.550,00 all'intervento 1.10.04.03 - Peg 8968 - Siope 1332 "Iniziative in campo sociale" e per € 150,00 all'intervento 1.05.02.07 - Peg 6836 - Siope 1716 "Diritti SIAE su organizzazione spettacoli" del bilancio 2011.

10° - Di dare atto che, trattandosi di iniziative conformi a finalità istituzionali il patrocinio e la disponibilità gratuita dei locali non si configurano come sponsorizzazione per i motivi di cui alle premesse (L. 122/2010, Art. 6).

11° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, con voto palese e unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 02.12.2011

IL DIRETTORE AREA AMMINISTRATIVA  
*f.to Dr. Giovanni TROMBADORE*

L'ASSESSORE ALLA CULTURA  
*f.to Angela BRACCO*

L'ASSESSORE ALLE POLITICHE SOCIALI  
*f.to Enrico TAVAN*

**NATALE AD AVIGLIANA**  
*Per un Natale di solidarietà e partecipazione*

**DICEMBRE 2011**

**1-18 DICEMBRE**

“Arte per voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte, piazza Conte Rosso, 1  
*Il tredicesimo mese e Ombre e penombre*  
ceramiche raku di Giuliana Cusino e di Francesca Della Betta  
e le poesie di Clara Isabel Precioso Garcia  
Orari: sabato e domenica, dalle 15 alle 19 – Ingresso libero  
a cura di “Arte per Voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte

**3 – 18 DICEMBRE**

Galleria Nuova, via Umberto I, 37  
*Terra mondo antico: opera infinita*  
ceramiche raku e dipinti di Antonio Capra  
Inaugurazione sabato 3 dicembre, ore 16  
Orari: sabato e domenica dalle 15 alle 19 - Ingresso libero  
a cura di “Arte per Voi” e “Dante Selva” Officina d’Arte

Dalle ore 10,30  
Biblioteca Civica “Primo Levi”  
*Nati per leggere. Accogliamo i nuovi nati!*

**3 DICEMBRE**

Dalle ore 14 alle 20  
Corso Torino  
*Aspettando il Natale!*  
A cura dell’Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana e dei commercianti di Corso Torino  
(In caso di maltempo la manifestazione si terrà il 10 dicembre)

Dalle ore 17  
*Avigliana in ...luce!*

Ore 21

Teatro “E. Fassino”, via IV Novembre 19  
*Il mistero dell’assassino misterioso*  
di Lillo & Greg  
Spettacolo teatrale della compagnia T.E.S.T. – raccolta fondi per progetto solidarietà a favore di Oualia (Mali)  
A cura dell’Associazione “Quattro Gatti e un Sogno”

**5 - 21 DICEMBRE**

Biblioteca Civica “Primo Levi”  
Mostra di disegni e acquerelli di Dino Dalmas  
Inaugurazione lunedì 5 dicembre, ore 17  
La mostra è visibile in orario apertura biblioteca  
Ingresso libero  
A cura dell’Associazione Amici di Avigliana (che sarà presente con le pubblicazioni da loro curate)

## **DA Giovedì 8 DICEMBRE**

Chiesa di S. Maria Maggiore in Borgovecchio

### **Ad Avigliana si accende il Natale**

per rivivere il magico mistero della Natività con presepe, immagini e musica  
a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

## **8 DICEMBRE**

- Chiesa di S. Giovanni, via Umberto I

inaugurazione del Presepe meccanico (apertura fino al 31 gennaio 2011)

a cura dell'Associazione *Amici del Presepio*

Ingresso gratuito

- Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Concerto del gruppo "Eva Jeans & the Cats" per raccolta fondi progetto Oualia (Mali)

a cura dell'Associazione *Le Api* e dell'Amministrazione comunale

## **11 DICEMBRE**

Dalle ore 17

Mercato del pesce, piazza del Popolo

Distribuzione panettone e vin brulé per i soci

a cura della Fidas di Avigliana

## **17 DICEMBRE**

- Ore 20,45

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Stagione Teatrale: *La Pace (il trasloco degli Dei)*

Info e biglietti: ArtQuarium, dalle 9.30 alle 12, c/o Centro "La Fabrica" (ufficio primo piano, interno teatro) - via IV Novembre 19, tel. 3777068789-3473804340

- Ore 21

Chiesa di S. Maria Maggiore in Borgovecchio

Coro Gospel *Joyful, joyful Christmas!*

a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

## **17 DICEMBRE – 6 GENNAIO**

Chiesa di S. Croce, piazza Conte Rosso

Mostra di Presepi nel mondo

a cura di Liliana Novo – Ingresso libero

Inaugurazione, sabato 17 dicembre alle ore 15

Orari: 18, 24, 26, 31 dicembre e 6 gennaio, dalle ore 15 alle 18

25 dicembre e 1 gennaio, dalle ore 16 alle 18

In settimana (su prenotazione): tel. 3384882324

## **18 DICEMBRE**

- dalle ore 10 alle 18

Piazza Conte Rosso

Mercatino di Natale

- dal pomeriggio

Regali e merende per i bambini

a cura del C.E.I.M. di Avigliana

- dal pomeriggio

Chiesa di S. Maria Maggiore

*Il pozzo degli Angeli*, divertente pesca benefica per tutti  
a cura dell'Associazione Vita e Pace di Avigliana

- dalle ore 16.00 alle 19.30

PRESEPE VIVENTE

nelle vie del Centro storico, con accompagnamento musicale dal vivo. Partenza da piazzetta S. Maria e arrivo in piazza Conte Rosso con il seguente programma:

- dalle ore 16 alle 16.30

Suggerimenti musicali nella Chiesa di S. Maria Maggiore

- Ore 17.30

Chiesa S. Croce – Coro della Città di Avigliana, direttore Lorella Perugia

A cura della Pro Loco di Avigliana, dell'Amministrazione Comunale, dei Borghi e delle Associazioni di Volontariato Culturale e Sociale di Avigliana

- e inoltre, sempre il 18 dicembre, la tradizionale

*Festa del Beato Cherubino Testa*

a cura della Parrocchia dei Ss. Giovanni e Pietro

## **21 DICEMBRE**

Ore 21

Chiesa di S. Maria Nuova, via Einaudi

*In...canto di Natale*

a cura dell'Amministrazione Comunale

## **22 DICEMBRE**

☞ Ore 15

Palestrina Stabilimento Teatrale *Folengo*, centro *La Fabbrica*

Auguri di Natale

a cura dello SPI CGIL

## **22 DICEMBRE**

Caffè Tritolo, Ecomuseo del Dinamitificio Nobel, via IV Novembre 19

*Artoff*, esposizione fotografie e pittura

Ingresso libero

## **23 DICEMBRE – 15 GENNAIO**

Biblioteca Civica "Primo Levi"

*La mia Inghilterra e la vostra valle...da scoprire*

Mostra fotografie di Guy Carpenter, con la collaborazione di Arianna Bucci

Inaugurazione venerdì 22 dicembre, ore 17

Visibile in orario apertura biblioteca – Ingresso libero

## **23 DICEMBRE**

☞ Ore 16

Chiesa di S. Maria Nuova (sottochiesa)

Unitre di Avigliana

Scambio di auguri e intrattenimenti

## **24 DICEMBRE**

*Babbi Natale a zonzo!*

A cura dell'Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana

## **25 – 30 DICEMBRE**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabrica*

Rassegna cinematografica natalizia

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

## **26 DICEMBRE**

Ore 18

Santuario di Madonna dei Laghi

*In...canto di Natale*

a cura dei Padri Salesiani e dell'Amministrazione comunale

## **29 DICEMBRE**

☞ Ore 15

Sala Consiliare del Comune, piazza Conte Rosso 8

Scambio di auguri a cura dell'ANPI

## **31 DICEMBRE**

Centro *La Fabrica*

*Capodanno in compagnia*

per gli anziani a cura dell'Amministrazione Comunale, Unitre, SPI CGIL, Consulta Anziani e  
Caffetteria La Fabrica

## **GENNAIO 2011**

### **1 – 4 GENNAIO**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabrica*

Rassegna cinematografica festiva

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

### **5 GENNAIO**

Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

*La Befana sotto l'albero*

a cura dell'Associazione *Quattro gatti e un sogno* e dell'Amministrazione Comunale

### **6 GENNAIO**

Dalle ore 14

“Accendi la Befana!”

piazza del Popolo

a cura dell'Amministrazione comunale, della ProLoco, dell'Unione Commercianti e dei Vigili del  
Fuoco Volontari di Avigliana

Ore 21

Teatro *E. Fassino*, centro *La Fabrica*

Spettacolo teatrale *Affari di famiglia*

di A. Barbi e P. Cecchetto

a cura di Consulta Anziani, SPI CGIL e UNITRE Avigliana



**7 - 8 GENNAIO**

Teatro *E. Fassino*, Centro *La Fabbrica*

Rassegna cinematografica festiva

a cura di Cinesisters e Amministrazione Comunale

**Domenica 11 Dicembre**, tutto il giorno, mercatino dell'antiquariato "Cose bischin biscose" in piazza del Popolo.

**Domenica 18 Dicembre**, tutto il giorno, mercato straordinario prenatalizio, **giovedì 22 e giovedì 29 Dicembre**, mercati settimanali prefestivi in P.za del Popolo.

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AUGURA A TUTTI BUONE FESTE e ringrazia tutte le Associazioni per la collaborazione!

Per Informazioni: Ufficio Cultura, tel. 011 9769117





## Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2011 / 871**

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **INIZIATIVE FESTIVITA' NATALIZIE. ORGANIZZAZIONE.**

## Parere tecnico

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data **05/12/2011**

Il responsabile di Settore  
**Giovanni Trombadore**

## Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole VISTO IL PUNTO 10 DEL DELIBERATO**

Data **05/12/2011**

Responsabile del Servizio Finanziario  
**Rag. Vanna ROSSATO**



COPIE: LAG

TREBON

ASSOCIAT.

\_\_\_\_\_

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal 1 3 DIC. 2011.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, lì 1 3 DIC. 2011



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 1 3 DIC. 2011.

☐ viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, lì 1 3 DIC. 2011



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio